



Poročilo o izvedeni nalogi

Spremljanje zdravstvene ustreznosti pitne vode - Oskrbovalno območje vodarne Podgrad - Segovci - Občina Radenci

Evidenčna oznaka: 2300-25/113502-25/112642

Naročnik: KOMUNALA RADGONA, JAVNO PODJETJE D.O.O.
PARTIZANSKA CESTA 13
9250 Gornja Radgona

Naročilo: Pogodba o poslovnem sodelovanju št. , 01-2025/P, z dne 01.01.2025

Izvajalci: Oddelek za pitne in kopalne vode
Oddelek za kemijske analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Maribor
Oddelek za mikrobiološke analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Maribor

Vodja naloge: Manja Šoštarič, mag. varne hrane

Skrbnik vzorca: Manja Šoštarič, mag. varne hrane

Murska Sobota, 03.11.2025

Oddelek za pitne in kopalne vode
Vodja naloge:

Manja Šoštarič, mag. varne hrane

Čas certificiranega podpisa in podatki o certifikatu so razvidni na vrhu prve strani dokumenta.

Poročilo se brez pisnega dovoljenja izvajalca ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Podatki o vzorcu

Vzorec:	Pitna voda - Bistro Piccolo, Boračeva 46, pipa za točilno mizo
Številka vzorca:	25/112642
Namen:	Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo
Naročnik:	KOMUNALA RADGONA, JAVNO PODJETJE D.O.O., PARTIZANSKA CESTA 13, 9250 Gornja Radgona
Vzorec odvzel:	Manja Šoštarič, NLZOH OPKV
Čas odvzema:	23.10.2025 09:53
Mesto odvzema:	OSKRBOVALNO OBMOČJE VODARNE PODGRAD - OBČINA RADENCI, Bistro Piccolo, Boračeva 46, pipa za točilno mizo
Vzorec sprejel:	Manja Šoštarič
Kraj in čas sprejema:	Murska Sobota, 23.10.2025 11:34

Ocena rezultatov

Prikazani so rezultati z določenimi kriteriji.

Parameter	Rezultat	Enota	Izražen kot/na	Kriterij	Skladnost
Terenske meritve					
pH	6.9			6.5-9.5	skladen
Klor-prosti	0.04	mg/L		/	/
Električna prevodnost (20°C)	455	µS/cm		2500	skladen
Vonj	brez posebnosti			/	/
Mikrobiološki parametri					
Število kolonij pri 36 °C	<10	CFU/mL		100	skladen
Število kolonij pri 22 °C	<10	CFU/mL		/	/
Koliformne bakterije	ni najdeno	CFU/100 mL		0	skladen
Escherichia coli	ni najdeno	CFU/100 mL		0	skladen
Enterokoki	ni najdeno	CFU/100 mL		0	skladen
Osnovni parametri					
Nitrat	34	mg/L	NO ₃ ⁻	50	skladen

Kriteriji-mejne vrednosti so povzeti po:

Uredba o pitni vodi, Ur. list RS, št. 61/2023, Priloga 1



Ocena rezultatov

Rezultati preizkušanih parametrov ne presegajo mejnih vrednosti, določenih v Prilogi 1 Uredbe o pitni vodi (Ur. l. RS, št. 61/2023).

Priloge poročila:

Poročilo o preskušanju z evidenčno oznako 2300-25/113502-25/112642-T

Poročilo o kemijskem preskušanju z evidenčno oznako 1011-25/113502-25/112642-K

Poročilo o mikrobiološkem preskušanju z evidenčno oznako 4001-25/113502-25/112642-M



Poročilo o preskušanju

Vzorec: Pitna voda - Bistro Piccolo, Boračeva 46, pipa za točilno mizo
Matriks: Pitna voda
Številka vzorca: 25/112642
Namen: Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo
Naloga: Spremljanje zdravstvene ustreznosti pitne vode - Oskrbovalno območje vodarne Podgrad - Segovci - Občina Radenci
Vodja naloge: Manja Šoštarich, mag. varne hrane
Naročnik: KOMUNALA RADGONA, JAVNO PODJETJE D.O.O., PARTIZANSKA CESTA 13, 9250 Gornja Radgona
Naročilo: Pogodba o poslovnem sodelovanju št. , 01-2025/P, z dne 01.01.2025
Predmet vzorčenja: Trenutni vzorec pitne vode iz sistema za oskrbo s pitno vodo.
Plan vzorčenja: DN 241029, 23.10.2025
Mesto odvzema: OSKRBOVALNO OBMOČJE VODARNE PODGRAD - OBČINA RADENCI, Bistro Piccolo, Boračeva 46, pipa za točilno mizo
Metoda vzorčenja: SIST ISO 5667-5:2007
Stanje vzorca: Vzorec ustreza kriterijem za sprejem
Odvzem vzorca
Datum in ura: 23.10.2025 09:53
Odvzel: Manja Šoštarich, NLZOH OPKV
Slika oz. shema mesta odvzema / vzorca:
Slika mesta odvzema

Sprejem vzorca **Datum poročila:** 03.11.2025
Datum in ura: 23.10.2025 11:34
Sprejel: Manja Šoštarich





Rezultati preskušanja

Rezultati označeni z # se nanašajo na neakreditirano dejavnost

Parameter	Rezultat Opomba	Vrednosti pod LOQ	Enota	Izražen kot/na	Metoda Kraj izvedbe	Začetek / zaključek analize
Terenske meritve						
Temperatura vode	16.6		°C		SIST DIN 38404-4:2000, na mestu odvzema	23.10.25 23.10.25
pH	6.9				SIST EN ISO 10523: 2012, na mestu odvzema	23.10.25 23.10.25
<i>Meritev opravljena pri T = 16.6 °C</i>						
Klor-prosti	<0.05	#* 0.04 #	mg/L		SIST EN ISO 7393-2:2018, na mestu odvzema	23.10.25 23.10.25
Električna prevodnost (20°C)	455		µS/cm		SIST EN 27888: 1998, na mestu odvzema	23.10.25 23.10.25
<i>Meritev opravljena pri T = 16.6 °C</i>						
Vonj	brez posebnosti	#			ÖNORM M 6620: 2012, na mestu odvzema	23.10.25 23.10.25

Podatke o merilni negotovosti posredujemo na zahtevo naročnika.

*Rezultat je označen kot neakreditiran, ker je izven območja akreditacije.

LOD-meja zaznavnosti, najnižja koncentracija analita, ki je detektirana, vendar ne vedno tudi kvantificirana.

LOQ-meja določljivosti, najnižja koncentracija analita, ki jo lahko pri določenih pogojih določimo s sprejemljivo točnostjo in natančnostjo.

V stolpcu "Vrednosti pod LOQ" navajamo izmerjene vrednosti med LOD in LOQ. Predpona "<" pred številko pomeni, da je vrednost nižja od LOD. Tako poročani rezultati so izven območja akreditirane dejavnosti (#). Navajamo jih na zahtevo naročnika ali zakonodaje.

Vodja naloge:

Manja Šoštarich, mag. varne hrane

Elektronsko podpisal Manja Šoštarich, mag. varne hrane ob 03.11.2025 12:17

Rezultati se nanašajo na vzorčeni vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.

Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrežno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku.

Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Poročilo o kemijskem preskušanju

Vzorec:	Pitna voda - Bistro Piccolo, Boračeva 46, pipa za točilno mizo		
Matriks:	Pitna voda		
Številka vzorca:	25/112642		
Namen:	Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo		
Naloga:	Spremljanje zdravstvene ustreznosti pitne vode - Oskrbovalno območje vodarne Podgrad - Segovci - Občina Radenci		
Vodja naloge:	Manja Šoštarich, mag. varne hrane		
Naročnik:	KOMUNALA RADGONA, JAVNO PODJETJE D.O.O., PARTIZANSKA CESTA 13, 9250 Gornja Radgona		
Naročilo:	Pogodba o poslovnem sodelovanju št. , 01-2025/P, z dne 01.01.2025		
Mesto odvzema:	OSKRBOVALNO OBMOČJE VODARNE PODGRAD - OBČINA RADENCI, Bistro Piccolo, Boračeva 46, pipa za točilno mizo		
Stanje vzorca:	Vzorec ustreza kriterijem za sprejem		
Odvzem vzorca	Sprejem vzorca	Datum poročila: 28.10.2025	
Datum in ura: 23.10.2025 09:53	Datum in ura: 23.10.2025 11:34		
Odvzel: Manja Šoštarich, NLZOH OPKV	Sprejel: Manja Šoštarich		

Rezultati preskušanja

Parameter	Rezultat Opomba	Vrednosti pod LOQ	Enota	Izražen kot/na	Metoda Kraj izvedbe	Začetek / zaključek analize
Osnovni parametri						
Nitrat	34		mg/L	NO ₃ ⁻	SM 4500-NO3B: 2016, MB	27.10.25 27.10.25

Podatke o merilni negotovosti posredujemo na zahtevo naročnika.

Vodja oddelka:
Pija Rep, univ. dipl. kem.

Elektronsko podpisal Pija Rep, univ. dipl. kem. ob 28.10.2025 16:18:25

Rezultati se nanašajo na vzorčeni vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene. Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrežno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku. Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Poročilo o mikrobiološkem preskušanju

Vzorec: Pitna voda - Bistro Piccolo, Boračeva 46, pipa za točilno mizo
Matriks: Pitna voda
Številka vzorca: 25/112642; Lab. št.: 25/25010
Namen: Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo
Naloga: Spremljanje zdravstvene ustreznosti pitne vode - Oskrbovalno območje vodarne Podgrad - Segovci - Občina Radenci
Vodja naloge: Manja Šoštarich, mag. varne hrane
Naročnik: KOMUNALA RADGONA, JAVNO PODJETJE D.O.O., PARTIZANSKA CESTA 13, 9250 Gornja Radgona
Naročilo: Pogodba o poslovnem sodelovanju št. , 01-2025/P, z dne 01.01.2025
Mesto odvzema: OSKRBOVALNO OBMOČJE VODARNE PODGRAD - OBČINA RADENCI, Bistro Piccolo, Boračeva 46, pipa za točilno mizo
Stanje vzorca: Vzorec ustreza kriterijem za sprejem

Odvzem vzorca **Prevzem vzorca** **Datum poročila:** 27.10.2025
Datum in ura: 23.10.2025 09:53 **Datum in ura:** 23.10.2025 13:15
Odvzel: Manja Šoštarich, NLZOH OPKV **Prevzel:** Bojana Žnuderl

Rezultati preskušanja

Parameter	Metoda, Kraj izvedbe	Rezultat	Enota	Začetek / zaključek analize
Število kolonij pri 36 °C	ISO 6222:1999, tehnika prelivanja, gojišče YEA, MB	< 10	CFU/mL	23.10.2025 13:28 25.10.2025 12:26
Število kolonij pri 22 °C	ISO 6222:1999, tehnika prelivanja, gojišče YEA, MB	< 10	CFU/mL	23.10.2025 13:28 27.10.2025 09:31
Koliformne bakterije	ISO 9308-1:2014, MB	ni najdeno	CFU/100 mL	23.10.2025 13:28 24.10.2025 13:40
Escherichia coli	ISO 9308-1:2014, MB	ni najdeno	CFU/100 mL	23.10.2025 13:28 24.10.2025 13:40
Enterokoki	ISO 7899-2:2000, MB	ni najdeno	CFU/100 mL	23.10.2025 13:28 25.10.2025 11:31

Analitik:
Eva Miljevič, mag. inž. živ.

Odgovorna oseba:
Mojca Šoštarich, univ.dipl.mikr.

Elektronsko podpisal Mojca Šoštarich, univ.dipl.mikr. ob 27.10.2025 11:03:47

Rezultati se nanašajo na vzorčni vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene. Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrežno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku. Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.